Softshell BH80KS3-S, BH80KS3-M, BH80KS3-L, BH80KS3-XL, BH80KS3-XXL, BH80KS3-XXXL
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA / NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ / NÁVOD NA POUŽÍVANIE / NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS / LIETOŠANAS INSTRUKCIJ / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / MODE D'EMPLOI / MANUAL DE USO / INSTRUCŢIUNE DE UTILIZARE / GEBRUIKSAANWIJZING / GEBRAUCHSANLEITUNG: 01.07.2019 roku

PL

INFORMACJE OGÓLNE

Odzież ochronna z serii BH jest środkiem ochrony indywidualnej II kategorii. Do kategorii II należą środki ochrony indywidualnej o konstrukcji pośredniej, tzn. takie, które nie należą do I lub III kategorii ryzyka, a więc, między innymi, środki ochrony słuchu, hełmy przemysłowe, gogle i okulary ochronne oraz rękawice, buty i odzież, chroniące np. przed zagrożeniami mechanicznymi, odzież ostrzegawcza, odzież dla spawaczy.
Odzież o podwyższonej widzialności to odzież ostrzegawcza mająca na celu poprawę widoczności w sytuacjach, w których ryzyko niskiej widoczności jest wysokie.

WYKONANIE

Softshell: warstwa zewnętrzna tkanina poliester 96%, elastan 4%, gramatura 310g/m2, od wewnątrz podszyta ciepłym polarem, tkanina oddychająca 800MVP oraz wodoodporna 5000mm, zapinana na zamek błyskawiczny, wyposażona w 3 kieszenie (2 boczne otwarte i 1 na suwak na piersi), dostępna w kolorze żółto-czarnym, ściągacze regulowane na rzep i gumową patkę, taśmy odblaskowe o szerokości 5 cm zapewniają widoczność w trudnych warunkach

UŻYTKOWANIE ODZIEŻY

Przy dobieraniu odzieży ochronnej należy zwrócić uwagę, by była ona wygodna, dająca swobodę ruchu, a jednocześnie dobrze dopasowana do sylwetki, bez luźnych części. Przy dobieraniu rozmiaru należy kierować się tabelą rozmiarów.
Przed przystąpieniem do pracy należy przymierzyć ubranie, w razie potrzeby wyregulować ubranie przeznaczonymi do tego elementami (paski, guziki, tasiemki itp.) Należy zwrócić szczególną uwagę, czy odzież nie ogranicza użytkownika pod względem ergonomii (np. nie zmniejsza zasięgu rąk, nie krępuje ruchów itp.)
Należy zwrócić uwagę na szereg czynników, które zmniejszają skuteczność ochrony odzieży, takie jak: nasiąkanie wodą, działania ognia lub gorących powierzchni, działanie niskich temperatur, działanie rozpuszczalników, środków chemicznych, kwasów i zasad, środków żrących, starzenie materiału, użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Unikanie tych czynników pozwoli na zachowanie parametrów odzieży przez dłuższy czas.
Odzież chroni tylko te części ciała, które okrywa. Poziom ochrony dotyczy tylko ubrań nowych, nie pranych i nie naprawianych. Poziom ochrony nie uwzględnia zmian odzieży, powstających na skutek zużycia. Ubrania nie chronią użytkownika przed niską i wysoką temperaturą o charakterze ekstremalnym.

SPOSÓB KONSERWACJI

	Pranie w temperaturze 30°C max. 25 razy
	Nie prasować
	Suszyć w pozycji pionowej
	Intensywna widzialność kategoria 2
	Nie wybielać, nie chlorować
	Nie wirować
	Przeczytać instrukcję obsługi
	Nie czyścić chemicznie

Uwaga: nie prać z inną odzieżą podczas prania w warunkach domowych. Bardzo zabrudzona odzież może spowodować zniszczenie pralki. Do czyszczenia nie stosować materiałów ściernych, drapiących lub żrących.
Aby osiągnąć zamierzoną ochronę oraz w związku z faktem, że odzież robocza chroni tylko te części ciała, które okrywa, należy stosować dodatkowe środki ochrony indywidualnej, w zależności od wykonywanej pracy takie jak rękawice, obuwie, spodnie, środki ochrony dróg oddechowych, słuchu, wzroku i inne.
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny odzieży, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie elementy służące do zapinania są sprawne, czy jest kompletna. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych (rozdarcia, pęknięcia, przetarcia tkaniny, uszkodzenia zamków błyskawicznych, nap itp.) nie używać odzieży. Ubranie robocze nie podlega naprawie, w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie naprawiać samodzielnie, ubranie zutylizować.

TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE, UTYLIZACJA

Odzież należy przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, wilgoci, światła słonecznego, kurzu, wpływu czynników atmosferycznych.
Produkt nie wymaga utylizacji, można składować go z odpadami bytowymi. Podana maksymalna liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z żywotnością odzieży. Czas życia zależy również od użytkowania, przechowywania itp.

Odzież ochronna jest wyrobem zgodnym z wymaganiami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego I Rady (UE) 2016/425, zwłaszcza w zakresie normy europejskiej: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
Deklaracja Zgodności dostępna w siedzibie Producenta.

Wyprodukowano w Chinach.
Producent:: DEDRA – EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polska
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

CZ

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Ochranný oděv ze série BH je druhou kategorií osobních ochranných pomůcek. Kategorie II zahrnuje osobní ochranné prostředky s mezilehlou konstrukcí, tj. Prostředky, které nepatří do 1. nebo 3. kategorie rizika, tj. Mimo jiné ochranu sluchu, průmyslové přilby, ochranné brýle a ochranné brýle, jakož i rukavice, obuv a oděv, chránící například proti mechanickým rizikům, oděvům, oděvům pro svářeče.
Oděv s vysokou viditelností je výstražné oblečení určené ke zlepšení viditelnosti v situacích, kdy je riziko nepřítomnosti vysoké.

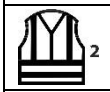
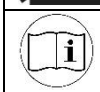
PROVEDENÍ

Softshell: vnější vrstva polyesterová tkanina 96%, elastan 4%, hmotnost 310g / m2, podšívaná teplým fleecem uvnitř, prodyšná tkanina 800MVP a vodotěsná 5000mm, na zip, opatřena 3 kapsami (2 strany otevřené a 1 na zip na hrudi), k dispozici ve žlutém a černém provedení, nastavitelné svary na suchý zip a gumovou podložku, reflexní pásky o šířce 5 cm zajišťují viditelnost v dobrých podmínkách

POUŽÍVÁNÍ ODĚVU

Při výběru oděvu věnujte pozornost tomu, aby byl pohodlný, umožňoval volnost pohybu, a současně byl dobře přizpůsobený siluetě postavy, bez volných částí. Při výběru rozměru používejte tabulku rozměrů.
Před přistoupením do práce oděv vyzkoušejte a v případě potřeby ho vyregulujte k tomuto účelu určenými prvky (pásky, knoflíky, stužky apod.) Věnujte mimořádnou pozornost, zda oděv neomezuje uživatele z hlediska ergonomie (např. nezmenšuje dosah rukou, neomezuje pohyby apod.)
Věnujte pozornost řadě činitelů, které snižují účinnost ochrany oděvu, jakými jsou: nasakování vody, činnost ohně nebo horkých povrchů, působení nízkých teplot, působení rozpouštědel, chemických prostředků, kyselin a zásad, žíravin, stárnutí materiálu, používání, které není v souladu s určením. Vyhýbání se těmto činitelům umožní zachování parametrů oděvu dlouhou dobu.
Oděv chrání ty části těla, které obléká. Úroveň ochrany se týká pouze oděvů nových, nepraných a neopravovaných. Úroveň ochrany nezohledňuje změny oděvu, vzniklé z důvodu opotřebování. Oděvy nechrání uživatele před nízkou a vysokou teplotou extrémního charakteru.

ZPŮSOB KONZERVACE

	Mytí při 30 ° C max. 25 krát
	Nežehlete
	Vysušte ve svislé poloze
	Intenzivní viditelnost (kalhoty třídy 1, bombardovací kalhoty třídy 2, bunda bombardéru a parka třídy 3)
	Nepoužívejte bělidlo, ne chlorinovat
	Neříkej
	Přečtěte si návod k použití

	Nesušte čisté

Pozor: neperte s jinými oděvy při praní v domácích podmínkách. Velmi zašpiněný oděv může způsobit zničení pračky. K čištění nepoužívejte brusné, drápající nebo žíravé materiály.
Pro dosáhnutí hodlané ochrany a v souvislosti s faktem, že pracovní oděv chrání pouze ty části těla, které odívá, používejte dodatečné osobní ochranné prostředky, v závislosti od vykonávané práce, jakými jsou ochranné pracovní rukavice, pracovní obuv, kalhoty, prostředky ochrany dýchacích cest, sluchu, zraku a jiné.
Před použitím zkontrolujte technický stav oděvu, a zvláště, zda oděv není roztrhaný, zašpiněný hořlavými látkami, zda všechny prvky sloužící k zapínání jsou správné, zda je kompletní. V případě zjištění mechanického poškození (roztrhnutí, prasknutí, prodření tkaniny, poškození zdrhovadel, patentek apod.) oděv nepoužívejte. Pracovní oděv nepodléhá opravě, v případě zjištění poškození samostatně neopravujte, oděv utilizujte.

PŘEPRAVA, PŘECHOVÁVÁNÍ, UTILIZACE
Oděv přechovávejte a přepravujte v originálním obale, v chladném suchém místě, v bezpečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, vlhka, slunečního světla, prachu, vlivu atmosférických činitelů.
Výrobek nepodléhá utilizaci, je možné ho ho skladovat s domácími odpady. Maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem, který souvisí s životností oděvu. Životnost závisí také na použití, skladování atd.

Ochranný oděv je výrobek splňující požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425, zejména v rozsahu evropské normy: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
Prohlášení o shodě je dostupné v sídle výrobce

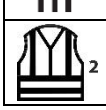
Vyrobeno v Číně.
Výrobce: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polsko
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

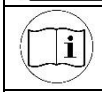
SK
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE
Ochranný odev zo série BH je druhou kategóriou osobných ochranných prostriedkov. Do kategórie II patria osobné ochranné pomôcky s prechodnou konštrukciou, t. J. Tie, ktoré nepatria do prvej alebo tretej kategórie rizika, t. J. Okrem iného ochrana sluchu, priemyselné prilby, ochranné okuliare a ochranné okuliare, ako aj rukavice, obuv a odevy, ktoré chránia napríklad proti mechanickým rizikám, oblečeniu, oblečeniu pre zváračov.
Oblečenie s vysokou viditeľnosťou je výstražné oblečenie určené na zlepšenie viditeľnosti v situáciách, keď je riziko neprítomnosti vysoké.

VYKONANIE
Softshell: vonkajšia vrstva polyesterová tkanina 96%, elastan 4%, hmotnosť 310g / m2, podšívaná teplou fleecovou vrstvou vo vnútri, priedušná tkanina 800MVP a vodotesná 5000mm, zips, vybavené 3 vreckami (2 bočne otvorené a 1 na zips na hrudi), k dispozícii v žltej a čiernej farbe, nastaviteľné zvary na suchý zips a gumová podložka, reflexné pásky so šírkou 5 cm zabezpečujú viditeľnosť v dobrých podmienkach

POUŽÍVANIE ODEVU
Pri výbere odevu venujte pozornosť tomu, aby bol pohodlný, umožňoval voľnosť pohybu, a súčasne bol dobre prispôsobený siluete postavy, bez voľných častí. Pri výbere rozmeru používajte tabuľku rozmerov.
Pred pristúpením do práce odev vyskúšajte a v prípade potreby ho vyregulujte k tomuto účelu určenými prvkami (páskami, gombíkmi, stužkami apod.) Venujte mimoriadnu pozornosť, či odev neobmedzuje užívateľa z hľadiska ergonómie (napr. nezmenšuje dosah rúk, neobmedzuje pohyby apod.)
Venujte pozornosť radu činiteľov, ktoré znižujú účinnosť ochrany odevu, akými sú: nasakovanie vody, činnosť ohňa alebo horúcich povrchov, pôsobenia nízkych teplôt, pôsobenia rozpúšťadiel, chemických prostriedkov, kyselín a zásad, žieravín, starnutia materiálu, používanie, ktoré nie je v súlade s určením. Vyhýbanie sa týmto činiteľom umožní zachovanie parametrov odevu dlhú dobu.
Odev chráni tie časti tela, ktoré kryje. Úroveň ochrany sa týka len odevov nových, nepraných a neopravovaných. Úroveň ochrany nezohľadňuje zmeny odevu, vzniknuté z dôvodu opotrebovanie. Odevy nechránia užívateľa pred nízkou a vysokou teplotou extrémneho charakteru.

SPÔSOB KONZERVÁCIE

	Premývanie pri 30 ° C max. 25-krát
	Nežehlite
	Vysušte vo zvislej polohe
	Intenzívna viditeľnosť (nohavice triedy 1, nohavice bombardéra triedy 2, bunda bombardéra a trika triedy 3)

	Nepoužívajte bielidlo, chlórujte
	Neprevierajte
	Prečítajte si návod na obsluhu
	Nesušte čisté

Pozor: neperte s inými odevmi pri praniu v domácich podmienkach. Veľmi zašpinený odev môže spôsobiť zničenie práčky. Na čistenie nepoužívajte brusné, škriabavé alebo žieravé materiály.
Pre dosiahnutie hodlané ochrany a v súvislosti s faktom, že pracovný odev chráni len tie časti tela, ktoré oblieka, používajte dodatočné osobné ochranné pracovné prostriedky , v závislosti od vykonávanej práce, akými sú ochranné pracovné rukavice, pracovnú obuv, nohavice, prostriedky ochrany dýchacích ciest, sluchu, zraku a iné.
Pred použitím skontrolujte technický stav odevu, a zvlášť, či odev nie je roztrhaný, zašpinený horľavými látkami, či všetky prvky slúžiace pre zapínanie sú správne, či je kompletný. V prípade zistenia mechanického poškodenia (roztrhnutia, prasknutia, predretie tkaniny, poškodenie zipsov, patentiek apod.) odev nepoužívajte. Pracovný odev nepodlieha oprave, v prípade zistenie poškodenia samostatne neopravujte, odev utilizujte.

PREPRAVA, PRECHOVÁVANIE, UTILIZÁCIA
Odev prechovávajte a prepravujte v originálnom obale, v chladnom a suchom mieste, v bezpečnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, vlhka, slnečného svetla, prachu, vplyvu atmosférických činiteľov.
Výrobok nepodlieha utilizácii, je možné ho skladovať s domácimi odpadmi. Maximálny počet cyklov čistenia nie je jediným faktorom súvisiacim so životnosťou odevu. Životnosť závisí aj od používania, skladovania atď.

Ochranný odev je výrobok, ktorý spĺňa požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425, najmä v rozsahu európskej normy: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
Prehlásenie o zhode je dostupné v sídle výrobcu

Vyrobené v Číne.
Výrobca: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Poľsko
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

LT
BENDRA INFORMACIJA
BH serijos apsauginė apranga yra antroji asmeninių apsaugos priemonių kategorija. II kategorija apima asmenines apsaugos priemones, kuriose yra tarpinė konstrukcija, t. Y. Tos, kurios nepriklauso 1 arba 3 kategorijos rizikai, t. Y. pavyzdžiui, prieš mechaninius pavojus, drabužius, suvirintojų drabužius.
Labai gerai matomi drabužiai yra įspėjamieji drabužiai, skirti pagerinti matomumą situacijose, kai nėra didelės rizikos.

MEDŽIAGA
Softshell: šorinio sluoksnio poliesterio audinys 96%, elastano 4%, svoris 310g / m2, šiltas vilnos viduje, kvėpuojantis audinys 800MVP ir vandeniui atsparus 5000mm, užtrauktukas, su 3 kišenėmis (2 pusės atviros ir 1 užtrauktukas ant krūtinės) geltonos ir juodos spalvos, Velcro reguliuojamos sijos ir guminis padas, atspindinčios juostos, kurių plotis 5 cm, užtikrina puikias sąlygas.

RŪBŲ NAUDOJIMAS
Pasirenkant rūbus, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad jie būtų patogūs, užtikrintų judėjimų laisvę, būdami pagal figūrą, be laisvų dalių. Pasirenkant dydį, reikia vadovautis dydžių lentele.
Prieš pradedant darbą, reikia pasimatuoti rūbus, prireikus sureguliuoti juos tam skirtais elementais (diržai, sagos, juostelės ir pan.). Reikia atkreipti ypatingą dėmesį, kad rūbai nesuveržtų naudotojo iš ergonomikos požiūrio (pavyzdžiui, nesumažintų rankų judėjimo diapazono, nesuveržtų judėjimų ir pan.).
Atkreiptinas dėmesys į kelius veiksnius, kurie sumažina rūbų apsaugos efektyvumą, būtent: vandens sugėrimas, ugnies ar karštų paviršių poveikis, žemų temperatūrų poveikis, tirpiklių, cheminių medžiagų rūgščių ir šarmų poveikis, ėsdinančios medžiagos, medžiagos sendinimas, naudojimas ne pagal paskirtį. Šių veiksnių vengimas leis išsaugoti rūbų parametrus per ilgą laiką.
Apsauginiai rūbai apsaugoja tik tas kūno dalis, kurias uždengia. Apsaugos lygis taikomas tik naujiems drabužiams, kurie nebuvo skalbiami ir remontuojama. Nustatant apsaugos lygį neatsižvelgiama į drabužių pakeitimus, atsirandančius dėl nusidėvėjimo. Drabužiai neapsaugoja naudotojo nuo ekstremalaus būdo žemos ir aukštos temperatūros.

PRIEŽIŪROS BŪDAS

	Skalbimas 30 ° C maks. 25 kartų

	Negalima lyginti
	Džiovinkite vertikalioje padėtyje
	Vandens atsparumo ir kvėpavimo lygis
	Neskalinkite, nekarbinuokite
	Negalima sukti
	Perskaitykite naudojimo instrukciją
	Nevalykite

Dėmesio: neskalbti su kitais drabužiais naminėmis sąlygomis. Stipriai užteršti drabužiai gali sukelti skalbimo mašinos pažeidimą. Valymui nenaudoti abrazyvių, braižančių ar ėsdinančių medžiagų.
Norint pasiekti reikiamos apsaugos bei ryšium su tuo, kad darbiniai rūbai apsaugo tik tas kūno dalis, kurias uždengia, reikia naudoti papildomas individualios apsaugos priemones priklausomai nuo atliekamų darbų rūšies, tokias kaip apsaugines pirštines, avalynę, kelnes, kvėpavimo kelių, klausos, regos ir kt. apsaugos priemones
Prieš naudojant reikia patikrinti rūbų techninę būklę, būtent – ar jie nesuplėšti, neužteršti lengvai užsidegančiomis medžiagomis, ar visi užsegimo elementai tinkami vartoti, ar rūbai komplektiniai. Aptikus kokius nors mechaninius pažeidimus (plyšiai, audinio nuotrynos, užtrauktukų, kniedžių pažeidimas ir t.t.), nenaudoti rūbų. Darbiniai rūbai neremontuojami, aptikus pažeidimus neremontuoti savarankiškai, rūbus utilizuoti.

TRANSPORTAVIMAS, SAUGOJIMAS, UTILIZAVIMAS
Rūbus reikia saugoti ir transportuoti originalioje pakuotėje, vėsioje ir sausoje vietoje, toli nuo šilumos šaltinių, drėgmės, saulės šviesos, dulkių, atmosferos veiksnių poveikio.
Produktas nereikalauja utilizilavimo, jį galima saugoti kartu su buitinėmis atliekomis.
Didžiausias pateiktų valymo ciklų skaičius nėra vienintelis veiksnys, susijęs su drabužio tarnavimu. Gyvenimo laikas taip pat priklauso nuo naudojimo, saugojimo ir kt.

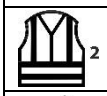
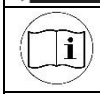
Apsauginė apranga yra produktas, atitinkantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus, ypač Europos standarto taikymo srityje: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
Atitikties deklaracija yra Gamintojo būstinėje

Pagaminta Kinijoje.
Gamintojas: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Lenkija
Tel. (22) 73-83-777; faks. (22) 73-83-779
e-paštas: info@dedra.com.pl

LV
VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA
BH sērijas aizsargapģērbs ir otrā individuālo aizsardzības līdzekļu kategorija. II kategorijā ietilpst individuālie aizsardzības līdzekļi ar starpposma konstrukciju, t. I., Tie, kas nepieder pie 1. vai 3. riska kategorijas, t.sk., dzirdes aizsardzība, rūpnieciskās ķiveres, aizsargbrilles un aizsargbrilles, kā arī cimdi, apavi un apģērbs, kas aizsargā piemēram, pret mehāniskiem riskiem, apģērbu, metinātāju apģērbu.
Augstas redzamības apģērbs ir brīdinājuma apģērbs, kas paredzēts, lai uzlabotu redzamību situācijās, kad nepastāv risks.

IZGATAVOŠANA
Softshell: ārējā slāņa poliestera audums 96%, elastāna 4%, svars 310g / m2, iekšpuse ar siltu vilnu, elpojošs audums 800MVP un ūdensnecaurlaidīgs 5000mm, ar rāvējslēdzēju, aprīkots ar 3 kabatām (2 sānu atvērtas un 1 uz rāvējslēdzēja) dzeltenā un melnā krāsā, regulējami velcro un gumijas spilventiņi, atstarojošas lentes ar platumu 5 cm nodrošina redzamību smalkos apstākļos.
APĢĒRBA LIETOŠANA
Izvēloties apģērbu ir jāpievērš uzmanība, lai tas būtu ērts, ļautu brīvi kustēties, bet vienlaicīgi labi piekļautos ķermenim, bez pārlieku vaļīgām daļām. Izvēloties izmēru ir jāvadās pēc izmēru tabulas.
Pirms uzsākt darbu ir jāuzlaiko apģērbs, nepieciešamības gadījumā ir jāpieregulē apģērbs ar tam paredzēto elementu palīdzību (jostas, pogas, siksniņas utt.). Ir jāpievērš īpaša vērība tam, lai apģērbu varētu izmantot netraucēti no ergonomikas viedokļa (piem., tas neierobežotu roku kustību amplitūdu vai citas kustības utt.).
Ir jāpievērš uzmanību vairākiem faktoriem, kas samazina apģērba sniegtās aizsardzības efektivitāti, tādiem kā: piesūkšanās ar ūdeni, uguns vai karstu virsmu iedarbība, zemu temperatūru iedarbība, šķīdinātāju, ķīmisko līdzekļu, skābju un sārmu, kodīgu vielu iedarbība, materiāla nolietošanās, lietošana neatbilstoši paredzētajam. Izvairīšanās no šiem faktoriem ļaus saglabāt apģērba sākotnējos parametrus ilgāku laiku.
Apģērbs aizsargā tikai tās ķermeņa gaļas, kuras nosedz. Aizsardzības pakāpe attiecas tikai uz jauniem apģērbiem, kas nav tikuši mazgāti un laboti. Aizsardzības pakāpē netiek ņemtas vērā izmaiņas, kas rodas no lietošanas. Apģērbi nepasargā lietotāju no ekstremāla rakstura zemas un augstas temperatūras.

KOPŠANA

	Mazgāšana 30 ° C temperatūrā. 25 reizes
	Nelietojiet gludināt
	Žāvējiet vertikālā stāvoklī
	Ūdens izturības un elpojamības līmenis
	Ne balināt, ne hlorēt
	Nelietojiet virpuļot
	Izlasiet lietošanas instrukciju
	Neslaukiet tīru

Uzmanību: nemazgāt kopā ar citiem apģērba gabaliem mājas apstākļos. Ļoti netīrs apģērbs var sabojāt veļas mašīnu. Neizmantot tīrīšanā abrazīvus vai kodīgus materiālus.
Ņemot vērā to, ka paģērbs aizsargā tikai tās ķermeņa daļas, kuras nosedz, vēlamās aizsardzības panākšanai atkarībā no veicamajiem darbiem ir jāizmanto papildus tādi individuālās aizsardzības līdzekļi kā darba cimdi, apavi, bikses, elpošanas ceļu, dzirdes, redzes un citi aizsarglīdzekļi.
Pirms lietošanas ir jāpārbauda apģērba tehniskais stāvoklis, it īpaši, vai apģērbs nav saplēsts, notraipīts ar viegli uzliesmojošām substancēm, vai aizdares elementi ir darba kārtībā, vai apģērbs ir pilnā komplektācijā. Ja tiek konstatēti mehāniski bojājumi (piem., plēsumi, plaisas, auduma izdilumi, rāvējslēdzēju bojājumi utt.), tad apģērbu nedrīkst lietot. Darba apģērbs nav remontējams, ja tiek konstatēti bojājumi, neveikt patstāvīgu remontu, apģērbu utilizēt.

TRANSPORTĒŠANA, UZGLABĀŠANA, UTILIZĒŠANA
Apģērbu ir jāuzglabā un jātransportē oriģinālajā iepakojumā, vēsā, sausā vietā, prom no siltuma, mitruma avotiem, saules gaismas, putekļiem, atmosfēras faktoru iedarbības.
Izstrādājumam nav nepieciešama utilizācija, to drīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
Maksimālais doto tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Dzīves laiks ir atkarīgs arī no izmantošanas, uzglabāšanas utt.

Aizsargapģērbs ir produkts, kas atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/425 prasībām, jo īpaši Eiropas standarta ietvaros: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
Atbilstības Deklarācija pieejama Ražotāja juridiskajā adresē

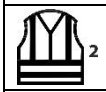
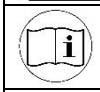
Ražots Ķīnā.
Ražotājs: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polija
Tel. (22) 73-83-777; fakss (22) 73-83-779
e-pasts: info@dedra.com.pl

HU
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK
A BH sorozat védőruházata a személyi védőeszközök második kategóriája. A II. Kategória magában foglalja a közbenső építésű személyi védőfelszereléseket, azaz azokat, amelyek nem tartoznak az 1. vagy 3. kategóriába, azaz többek között a hallásvédő, ipari sisakok, védőszemüvegek és védőszemüvegek, valamint a kesztyű, a cipő és a ruházat. például mechanikai kockázatok, ruházat, hegesztők ruházata ellen. A nagy láthatóságú ruházat egy figyelmeztető ruha, amely a láthatóság növelését szolgálja olyan helyzetekben, ahol a távollét kockázata magas.

KIVITELEZÉS
Softshell: külső réteg poliészter szövet 96%, elasztán 4%, súly 310g / m2, belsejében meleg fleece, 800MVP lélegző anyag és vízálló 5000mm, cipzáras, 3 zseb (2 oldal nyitott és 1 a cipzáron a mellkason) sárga és fekete, tépőzáras állítható hevederrel és gumiszalaggal, 5 cm szélességű fényvisszaverő szalagok jól láthatók finom körülmények között

A MUNKARUHA HASZNÁLATA
A munkaruha kiválasztásakor figyeljen arra, hogy a ruha kényelmes legyen, szabadon mozoghasson benne, mégis illeszkedjen a testéhez, sehol ne lógjon. A méretet a mérettáblázat alapján válassza ki.
A munka megkezdése előtt próbálja fel a ruhát, és szükség esetén állítson rajta az erre szolgáló elemek (öv, gombok, szalagok stb.) segítségével. Alaposan ellenőrizze, hogy a ruha nem csökkenti-e a felhasználó ergonómiáját (pl. nem csökkenti a karnyújtás távolságát, nem akadályozza-e a mozgást stb.)
Ügyeljen azokra a különböző tényezőkre, amelyek csökkentik a ruha nyújtotta védelmet. Ilyen tényezők az átázott ruha, tűz vagy forró felületek, alacsony hőmérséklet, oldószerek, vegyi anyagok, savak és lúgok, maró anyagok, az anyag elöregedése, nem rendeltetésszerű használat. Ha kerüli ezeket a tényezőket, a ruha hosszabb ideig megőrzi tulajdonságait.
A ruha csak azokat a testrészeket védi, amelyeket eltakar. A megadott védelmi szintet csak az új, nem mosott és nem javított ruha éri el. A védelmi szint nem terjed ki a ruha elhasználódása nyomán keletkezett változásokra. A ruha nem véd a rendkívül alacsony és magas hőmérséklettől.

ÁPOLÁS

	Mosás 30 ° C-on max. 25-szor
	Ne vasaljon
	Szárítsuk függőleges helyzetben
	A vízállóság és a légáteresztés szintje
	Ne fehérítse, ne klórozza
	Ne kavarjon
	Olvassa el a használati utasítást
	Ne tisztítsa meg

Figyelem: otthoni körülmények között más ruhával együtt nem mosható. Az erősen szennyeződött ruha tönkreteheti a mosógépet. Ne használjon a ruha tisztításához csiszoló, súroló vagy maró anyagokat.
A kívánt védelem eléréséhez, valamint mivel a munkaruha csak azokat a testrészeket védi, amiket eltakar, a végzett munka fajtájától függően más egyéni védőeszközöket, például munkakesztyűt, nadrágot, légzőszerv-, hallás-, szemvédő és egyéb eszközöket is viselni kell.
Használat előtt ellenőrizze a munkaruha műszaki állapotát, különösen azt, hogy nem szakadt-e el, nem kerültek rá gyúlékony anyag foltjai, hogy minden záróelem megfelelően működik-e, hogy a ruha teljes-e. Ha a ruhán mechanikai sérülést észlel (ha az anyaga szakadt, kirepedt, kidörzsölődött, a cipzárok vagy a patentek sérültek stb.), ne használja a ruhát. A munkaruha nem javítható. Ha sérülést észlel rajta, dobja el, ne próbálja megjavítani.

SZÁLLÍTÁS, TÁROLÁS, ÚJRAHASZNOSÍTÁS
A ruhát eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen, hőforrástól, nedvességtől, napfénytől, portól, időjárási tényezők hatásától távol kell tárolni és szállítani.
A terméket nem kell újrahasznosítani. Háztartási szemétbe dobható.
A megadott tisztítási ciklusok maximális száma nem az egyetlen olyan tényező, amely a ruhadarab élettartamához kapcsolódik. Az élettartam a használat, a tárolás stb.

A védőruházat olyan termék, amely megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 rendeletének, különösen az európai szabvány hatálya alá: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
A megfelelőségi nyilatkozat a Gyártó székhelyén található

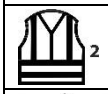
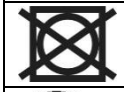
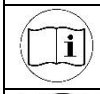
Gyártott Kínában.
Gyártó: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Lengyelország
Tel. (+48 22) 73-83-777; fax (+48 22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

FR
INFORMATIONS GÉNÉRALES
Les vêtements de protection de la série BH constituent une deuxième catégorie d'équipements de protection individuelle. La catégorie II comprend les équipements de protection individuelle de construction intermédiaire, c'est-à-dire ceux qui n'appartiennent pas à la première ou à la troisième catégorie de risque, à savoir, entre autres, la protection auditive, les casques industriels, les lunettes et les lunettes de par exemple contre les risques mécaniques, les vêtements, les vêtements de soudeurs.
Un vêtement haute visibilité est un vêtement d'avertissement conçu pour améliorer la visibilité dans les situations où le risque d'absence est élevé.

RÉALISATION
Softshell: couche extérieure en tissu 96% polyester, élasthane 4%, poids 310 g / m2, doublure intérieure en molleton chaud, tissu respirant 800MVP et imperméable 5000 mm, fermeture à glissière, équipée de 3 poches (2 ouvertes et une sur la poitrine), disponibles en jaune et noir, passepoil ajustable par velcro et patin en caoutchouc; bandes adhésives réfléchissantes d'une largeur de 5 cm pour une visibilité optimale

UTILISATION DES VÊTEMENTS
Lors du choix du vêtement il faut veiller à ce qu'il soit confortable, qu'il offre la liberté des mouvements tout en étant correctement ajusté à la silhouette, sans les parties trop lâches. Lors du choix de la taille laissez-vous guider par le tableau des tailles. Avant de commencer le travail il faut essayer le vêtement, en cas de besoin l'ajuster à l'aide des éléments prévus à cet effet (ceintures, boutons, lacets, etc.). Vérifiez notamment si le vêtement ne limite pas l'utilisateur du point de vue de l'ergonomie (p. ex. s'il ne limite pas la portée des bras, la liberté des mouvements, etc.).
Nous attirons votre attention sur les facteurs qui réduisent l'efficacité de la protection apportée par le vêtement de travail, tels que : l'imbibition, l'action du feu ou des surfaces très chaudes, l'action des températures basses, l'action des solvants, des produits chimiques, des acides et des bases, des produits corrosifs, le vieillissement du matériau, l'utilisation non conforme à la destination. Éviter ces facteurs permettra de conserver les paramètres des vêtements pendant plus longtemps. Le vêtement protège seulement les parties du corps qu'il recouvre. Le niveau de protection s'applique uniquement à des vêtements neufs, non lavés et non réparés. Le niveau de protection ne tient pas compte de la modification du vêtement due à son usure. Les vêtements de protection ne protègent pas l'utilisateur contre des températures extrêmement basses et hautes.

CONSERVATION

	Lavage à 30 ° C max. 25 fois
	Ne pas repasser
	Sécher en position verticale
	Visibilité intense (pantalon classe 1, pantalon bomber classe 2, blouson et parka classe 3)
	Ne pas javelliser, ne pas chlorer
	Ne pas tourbillonner
	Lire le manuel d'instructions
	Ne pas nettoyer à sec

Attention : ne pas laver avec les autres vêtements lors du lavage à la maison. Des vêtements de travail très sales peuvent détériorer votre lave-linge. Ne pas utiliser les matériaux abrasifs, grattants ou corrosifs pour éliminer des salissures.
Afin d'obtenir la protection souhaitée et compte tenu du fait que le vêtement de travail protège uniquement les parties du corps qu'il recouvre, il convient d'utiliser des équipements de protection supplémentaires en fonction du travail exécuté, tels que les gants de travail, les chaussures de travail, le pantalon de travail, les équipements de protection des voies respiratoires, de l'ouïe, de la vue et autres.
Avant l'utilisation il faut contrôler l'état technique du vêtement et, notamment vérifier si le vêtement n'est pas déchiré, taché avec des substances inflammables, si tous les éléments servant à fermer le vêtement sont en état, s'il est complet. Dans le cas de la constatation des détériorations mécaniques (déchirures, coupures, trous, détériorations des fermetures éclair, des pressions, etc.) ne pas utiliser le vêtement. Le vêtement de travail n'est pas réparable, en cas de constatation des détériorations – ne pas réparer soi-même, le mettre aux ordures.

TRANSPORT, STOCKAGE, NEUTRALISATION
Le vêtement doit être stocké et transporté dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec, loin des sources de chaleur, d'humidité, de lumière du soleil et de l'influence des facteurs atmosphériques.
Le produit n'exige pas d'opérations particulières de neutralisation, il peut être jeté avec des déchets ordinaires.
Le nombre maximal de cycles de nettoyage indiqué n'est pas le seul facteur associé à la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, du stockage, etc.

Les vêtements de protection sont un produit conforme aux exigences du règlement du Parlement européen et du Conseil (UE) 2016/425, en particulier du champ d'application de la norme européenne: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013

Déclaration de Conformité consultable au siège du Fabricant
Fabriqué en Chine.
Producteur: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Pologne
Tél. +48 22 73-83-777 ; fax +48 22 73-83-779
e-mail : info@dedra.com.pl

ES

INFORMACCIÓN GENERAL

La ropa de protección de la serie BH es una segunda categoría de equipo de protección personal. La categoría II incluye equipo de protección personal con construcción intermedia, es decir, aquellos que no pertenecen a la primera o tercera categoría de riesgo, es decir, entre otros, protección auditiva, cascos industriales, gafas y gafas de seguridad, así como guantes, calzado y ropa, protección. Por ejemplo contra riesgos mecánicos, ropa, ropa para soldadores.
La ropa de alta visibilidad es una ropa de advertencia diseñada para mejorar la visibilidad en situaciones donde el riesgo de ausencia es alto.

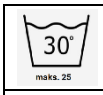
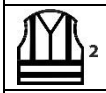
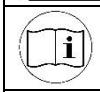
EJECUCIÓN

Softshell: Tejido de poliéster de capa externa 96%, elastano 4%, peso 310 g / m2, forrado con forro de lana en el interior, tejido transpirable 800MVP y 5000 mm impermeable, con cremallera, equipado con 3 bolsillos (2 lados abiertos y 1 en la cremallera en el pecho), disponible en amarillo y negro, ribetes ajustables con velcro y almohadilla de goma, cintas reflectantes con un ancho de 5 cm que brindan visibilidad en excelentes condiciones

USO DE PRENDA

A la hora de elegir la ropa se debe tener en cuenta si está cómoda, dando libertad de movimiento y al mismo tiempo que se adapte bien a silueta, sin piezas sueltas. Al elegir la talla debe guíarse por los tamaños de la tabla.
Antes de empezar el trabajo hay que probarse la ropa, si es necesario, ajustarla con los elementos diseñados para esto (cinturones, botones, cintas etc.) Se debe prestar especial atención, si la ropa no está limitando el movimiento en términos de ergonomía (por ej. no reduce el alcance de las manos, no restringe los movimientos etc.)
Hay que prestar atención a una serie de factores, que reducen la eficacia de la protección de la prenda, tales como: absorción de agua, fuego, superficies calientes, bajas temperaturas, disolventes, productos químicos, ácidos y álcalis, productos cáusticos, envejecimiento de material, uso inadecuado. Evitando estos factores permitirá mantener los parámetros de la ropa durante largo tiempo.
La ropa sólo protege aquellas partes del cuerpo que cubre. El nivel do protección concierne solamente a la ropa nueva, no lavada ni reparada. El nivel de protección no tiene en cuenta cambios de ropa, debidos al desgaste por el uso. La ropa no protege al usuario contra las bajas y altas temperaturas de carácter extremo.

MANTENIMIENTO

	Lavado a 30 ° C max. 25 veces
	No planchar
	Secar en posición vertical.
	El nivel de resistencia al agua y la transpirabilidad.
	No blanquear, no clorar
	No se arremolinan
	Lee el manual de instrucciones
	No lavar en seco

Atención: No lave junto con otra ropa durante el lavado en casa. La ropa muy sucia puede causar daños a la lavadora. Para la limpieza no utilice productos abrasivos, arañazos o agresivos.
Con el fin de lograr la protecćon prevista, y con el hecho de que la ropa de trabajo protege solamente aquellas partes del cuerpo que están cubiertas, hay que utilizar los equipos de protección individual adicionales, dependiendo del trabajo realizado, tales como guantes de trabajo, zapatos, pantalones, protección respiratoria, auditiva, visual y otros.
Antes del uso, hay que comprobar el estado técnico de la prenda de vestir, especialmente si la ropa no está rasgada, manchada con las sustancias inflamables, si todos los componentes del cierre de la ropa estan funccionando y están completos. No use la ropa en el caso de aparición de daños mecánicos (desgarros, grietas, desgaste de la tela, daños de cremalleras etc.). La ropa de trabajo no puede ser reparada, en el caso de daños, no intente arreglar la ropa por sí mismo, gestionar residuos.

TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO, UTILIZACIÓN

La ropa se debe almacenar y transportar en un evase original, en un lugar fresco y seco, alejado de calor, humedad, luz solar, polvo, impactos de los factores climáticos.
El producto no requiere ser eliminado, se puede almacenar con la basura doméstica. El número máximo de ciclos de limpieza no es el único factor asociado con la vida útil de la prenda. El tiempo de vida también depende del uso, almacenamiento, etc.

La ropa de protección es un producto que cumple con los requisitos del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2016/425, especialmente en el ámbito de la norma europea: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013

Declaración de conformidad está disponible en la sede del Fabricante

Hecho en China.
Productor: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polonia
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

RO

INFORMAŢII GENERALE

Îmbrăcămintea de protecţie din seria BH este oa doua categorie de echipament de protecţie individuală. Categoria II include echipamente de protecţie individuală cu construcţii intermediare, adică acelea care nu aparţin primei sau celei de-a treia categorii de risc, şi anume protecţia auditivă, căştile industriale, ochelarii şi ochelarii de protecţie, precum şi mănuşile, încălţămintea şi îmbrăcămintea de exemplu împotriva riscurilor mecanice, îmbrăcăminte, îmbrăcăminte pentru sudori.
Îmbrăcămintea de înaltă vizibilitate este o îmbrăcăminte de avertizare destinată îmbunătăţirii vizibilităţii în situaţiile în care riscul de absenţă este ridicat.

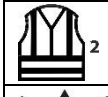
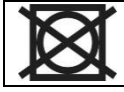
EXECUTAREA

Softshell: strat exterior de poliester 96%, elastan 4%, greutate 310g / m2, căptuşit cu fleece cald interior, material uşor respirabil 800MVP şi impermeabil 5000mm, cu fermoar, prevăzut cu 3 buzunare (2 feţe deschise şi 1 pe fermoar pe piept) în genţi galbeni şi negri, învelitori ajustabile cu Velcro şi bandă de cauciuc, benzi reflectorizante cu o lăţime de 5 cm asigură vizibilitate în condiţii fine

UTILIZAREA ÎMBRĂCĂMINTEI

Atunci când alegeţi îmbrăcămintea ar trebui să atrageţi atenţie ca acesta să fie comodă, să ofere libertate de mişcare, în acelaşi timp să se ajusteze bine la siluetă, fără piese care atârnă. Atunci când alegeţi mărimea ar trebui să vă ghidaţi după tabela de mărimi.
Înainte de a începe munca, măsuraţi hainele, dacă este necesar, ajustaţi îmbrăcămintea cu ajutorul elementelor concepute pentru aceasta (curele, nasturi, benzi, etc.) Trebuie să acordaţi o atenţie deosebită dacă îmbrăcămintea nu restricţionează utilizatorul în materie de ergonomie (de ex. nu reduce îndemânarea a mâinilor, nu restricţionează mişcările etc.).
Trebuie să acordaţi o atenţie deosebită la un număr de factori care reduc eficienţa protecţiei îmbrăcămintei, cum ar fi: umezirea, acţiunea focului sau suprafeţelor fierbinţi, acţiunea temperaturilor scăzute, acţiunea solvenţilor, substanţelor chimice, acizilor şi bazelor, materialelor abrazive, îmbătrânirea materialului, utilizarea improprie. Evitarea acestor factori, va permite menţinerea performanţei parametrilor îmbrăcămintei un timp îndelungat.
Îmbrăcămintea protejează doar părţile corpului pe care le acoperă. Gradul de protecţie se aplică numai pentru hainele noi, care nu au fost spălate şi reparate. Gradul de protecţie nu se aplică pentru modificările hainelor apărute ca urmare a uzurii. Hainele nu protejează utilizatorul de temperaturile joase şi înalte cu caracter extrem.

MODUL DE ÎNTREŢINERE

	Spălarea la 30 ° C max. De 25 de ori
	Nu fier
	Uscaţi într-o poziţie verticală
	Vizibilitate intensă (pantaloni de clasa 1, pantaloni de aterizare clasa 2, jacheta bombardor şi parca de clasa 3)
	Nu înălbaţi, nu clorinaţi
	Nu rotiţi

	Citiți manualul de instrucțiuni
	Nu se usucă curat

Atenție: Nu spălați cu alte hainele în timpul spălării în condiții casnice. Hainele foarte murdare pot provoca deteriorarea mașinii de spălat. Pentru curățare nu folosiți materiale abrazive, care zgârie sau agresive.
În scopul de a obține protecția preconizată, și având în vedere faptul că îmbrăcămintea de lucru protejează numai acele părți ale corpului care sunt acoperite, trebuie utilizate alte mijloace de protecție suplimentară, în funcție de locul de muncă, cum ar fi mănuși, încălțăminte, protecție respiratorie, auditivă, a ochilor și altele.
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică a îmbrăcămintei, în special, dacă îmbrăcămintea nu este ruptă, arsă cu substanțe inflamabile, dacă toate componentele necesare pentru fixare funcționează corespunzător, dacă îmbrăcămintea este completă. Dacă constatați existența unor deteriorări mecanice (rupere, crăpături, roaderea materialului, deteriorarea fermoarelor, a butoanelor, etc.) nu folosiți îmbrăcămintea. Îmbrăcămintea de lucru nu poate fi reparată, în caz de constatare a deteriorărilor acesta nu trebuie reparată, ea trebuie eliminată.

TRANSPORTUL, DEPOZITAREA, ELIMINAREA
Îmbrăcămintea ar trebui să fie depozitată și transportată în ambalajul containerul original, într-un loc răcoros, uscat, ferit de căldură, umiditate, lumina soarelui, praf, impactul factorilor climatici.
Produsul nu necesită o eliminare specială, îl puteți depozita împreună cu deșeurile menajere.
Numărul maxim de cicluri de curățare date nu este singurul factor asociat duratei de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde, de asemenea, de utilizare, stocare etc.

Îmbrăcămintea de protecție este un produs care respectă cerințele Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425, în special în domeniul de aplicare al standardului european: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
Declarația de Conformitate este disponibilă la sediul Producătorului

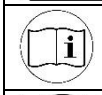
Fabricat în China.
Producător: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polonia
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

NL
ALGEMENE INFORMATIE
Beschermende kleding uit de BH-serie is een tweede categorie persoonlijke beschermingsmiddelen. Categorie II omvat persoonlijke beschermingsmiddelen met een tussenconstructie, d.w.z. die welke niet behoren tot de 1e of 3e risicocategorie, d.w.z. onder andere gehoorbescherming, industriële helmen, bril en veiligheidsbril, evenals handschoenen, schoenen en kleding, die bescherming bieden bijvoorbeeld tegen mechanische risico's, kleding, kleding voor lassers.
Kleding met hoge zichtbaarheid is een waarschuwingskleding die is ontworpen om de zichtbaarheid te verbeteren in situaties waar het risico op afwezigheid hoog is.

UITVOERING
Softshell: buitenste laag polyester stof 96%, elastaan 4%, gewicht 310 g / m2, gevoerd met warme fleece aan de binnenkant, ademende stof 800MVP en waterdicht 5000 mm, ritssluiting, voorzien van 3 zakken (2 open zijde en 1 op de rits op de borst), beschikbaar in geel en zwart, klittenband verstelbare striemen en een rubberen pad, reflecterende banden met een breedte van 5 cm bieden zichtbaarheid in goede omstandigheden

INSTRUCTIE OVER HET JUISTE GEBRUIK VAN DE WERKKLEDING
U dient erop te letten of de werkkleding comfortabel is, voldoende bewegingsvrijheid geeft en juist zit - zonder losse delen. Bij de keuze van de juiste maat dient u van de matentabel gebruik te maken.
Voor het eerste gebruik dient u de werkkleding te passen en indien nodig met behulp van de daarvoor bestemde elementen (riemen, knopen, banden etc.) aanpassen. Bijzondere aandacht dient aan de ergonomie van de kleding besteed te worden (bijv. het bereik van de handen en de bewegingsvrijheid mogen niet beperkt zijn etc.).
U dient ook aandacht te besteden aan factoren die de beschermingsgraad beïnvloeden, zoals: de opzuiging van water, blootstelling aan vuur, hete oppervlaktes, lage temperaturen, oplosmiddelen, chemische middelen, zuren en basen, bijtende stoffen, veroudering van het materiaal, ondoelmatig gebruik. Het voorkomen van de blootstelling aan deze factoren verlengt de levensduur van de de werkkleding.
De werkkleding beschermt slechts de lichaamsdelen die zij bedekt. Het opgegeven beschermingsniveau is slechts van toepassing op nieuwe kleding, die nog nooit gewassen en gerepareerd werd. Bij het bepalen van de beschermingsgraad worden de veranderingen i.v.m. het verbruik niet in aanmerking genomen. De kleding beschermt de gebruiker niet tegen lage en hoge temperaturen die extreem van aard zijn.

ONDERHOUD

	Wassen op max. 30 ° C 25 keer
	Niet strijken
	Droog rechtopstaand
	Intense zichtbaarheid (broek klasse 1, bomberbroek klasse 2, bomberjack en klasse 3 parka)
	Niet bleken, niet chloreren
	Niet wervelen
	Lees de handleiding
	Niet stomen

Opgelet: niet geschikt voor het wassen met normale kleding thuis. Sterk verontreinigde kleding kan beschadiging van de wasmachine veroorzaken. Tijdens het wassen geen schurende, krassende of bijtende materialen gebruiken.
Om de juiste beschermingsgraad te bereiken en i.v.m. het feit, dat de werkkleding slechts de bedekte lichaamsdelen beschermt, dient u bijkomende persoonlijke beschermingsmiddelen te gebruiken, afhankelijk van het uit te voren werk, zoals handschoenen, schoenen, broeken, ademhalings-, gehoor- en oogbescherming, etc.
Voor gebruik dient u de technische toestand van de werkkleding te controleren, in het bijzonder op beschadigingen en vlekken van brandbare stoffen, of alle sluitelementen werken en of de kleding volledig is. Bij mechanische beschadigingen (scheuren, barsten, schuren van het materiaal, beschadiging van de ritssluitingen, knopen, etc.) de kleding niet gebruiken. De werkkleding wordt niet gerepareerd. Bij beschadiging niet zelfstandig repareren, maar utiliseren.

TRANSPORT, OPSLAG, UTILISATIE
De werkkleding dient in de originele verpakking te worden bewaard, in een koele, droge plaats, verwijderd van warmtebronnen, vocht, zonlicht, stof en de invloed van weersomstandigheden.
Vereist geen speciale utilisatie, mag met verbruikersafval verwijderd worden.
Het maximale aantal gegeven reinigingscycli is niet de enige factor die verband houdt met de levensduur van het kledingstuk. De levensduur is ook afhankelijk van gebruik, opslag, etc.

Beschermende kleding is een product dat voldoet aan de vereisten van de Verordening van het Europees Parlement en de Raad (EU) 2016/425, met name in het kader van de Europese norm: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013
De Conformiteitsverklaring is beschikbaar bij de Producent

Gemaakt in China.
Producent: DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polen
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.com.pl

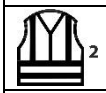
DE
ALLGEMEINE INFORMATION
Schutzkleidung aus der BH-Serie ist eine zweite Kategorie von persönlicher Schutzausrüstung. Kategorie II umfasst persönliche Schutzausrüstung mit Zwischenkonstruktion, d. H. Solche, die nicht zur ersten oder dritten Risikokategorie gehören, d. H. Unter anderem Gehörschutz, Arbeitshelme, Schutzbrillen und Schutzbrillen sowie Schutzhandschuhe, -schuhe und -kleidung zum Beispiel gegen mechanische Risiken, Bekleidung, Schweißerbekleidung.
Warnkleidung ist eine Warnkleidung zur Verbesserung der Sichtbarkeit in Situationen, in denen das Risiko einer Abwesenheit hoch ist.

AUSFÜHRUNG
Softshell: Außenschicht Polyestergewebe 96%, Elasthan 4%, Gewicht 310 g / m2, Innen mit warmem Fleece gefüttert, atmungsaktives Gewebe 800 MVP und wasserdicht 5000 mm, Reißverschluss, ausgestattet mit 3 Taschen (2 Seiten offen und 1 am Reißverschluss auf der Brust), erhältlich in gelb und schwarz sorgen verstellbare klettverschlüsse und ein gummiauflage, reflektierende bänder mit einer breite von 5 cm für sichtbarkeit bei guten bedingungen

NUTZUNG DER KLEIDUNG
Bei der Auswahl der Kleidung ist es darauf zu achten, dass sie bequem ist und Bewegungsfreiheit garantiert, gleichzeitig muss die Kleidung gut angepasst an die Figur sein, ohne lockere Elemente. Bei der Auswahl der Größe bitte die Größentabelle beachten.
Vor der Arbeitsaufnahme ist die Kleidung anzuprobieren, gegebenfalls die Kleidung mit den dazu vorgesehenen Elementen regulieren (Bändchen, Knöpfe, Gurte usw.) Es ist besonders darauf zu achten, ob die Kleidung den

Nutzer in der Bewegung nicht einschränkt (z.B. die Armreichweite nicht verkleinert, die Bewegungen nicht einschränkt usw.)
Es sind folgende Faktoren zu beachten, die die Schutzwirkung der Kleidung verringern: Nässeaufnahme, Feuereinwirkung oder heiße Flächen, Einwirkung von niedrigen Temperaturen, Wirkung von Lösungsmittel, chemischen Mittel, Säuren und Basen, ätzenden Mittel, Altern des Materials, nicht bestimmungsgemäße Nutzung. Vermeiden von diesen Faktoren erlaubt die Parameter der Kleidung für längere Zeit aufrecht zu erhalten.
Die Kleidung schützt nur die Körperteile, die sie verdeckt. Das Schutzniveau bezieht sich nur auf neue Kleidung, nicht gewaschen und nicht repariert. Das Schutzniveau berücksichtigt nicht den Wechsel der Kleidung aufgrund des Verbrauchs. Die Kleidung schützt den Nutzer vor eine extrem niedrige oder extrem hohe Temperatur nicht.

PFLEGEHINWEISE

	Waschen bei 30 ° C max. 25 mal
	Nicht bügeln
	In aufrechter Position trocknen
	Intensive Sichtbarkeit (Hose Klasse 1, Bomberhose Klasse 2, Bomberjacke und Parka Klasse 3)
	Nicht bleichen, nicht chlorieren
	Wirbeln Sie nicht
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Nicht chemisch reinigen

Achtung: nicht mit anderer Kleidung in Hausbedingungen waschen. Sehr verschmutzte Kleidung kann zur Beschädigung der Waschmaschine führen. Zum Reinigen keine Schleifmittel, Kratzmittel oder ätzende Mittel verwenden.
Um den gewünschten Schutzeffekt zu erreichen unter Berücksichtigung dessen, dass die Arbeitskleidung lediglich diese Körperteile schützt, die sie bedeckt, sind weitere Schutzausrüstungen je nach ausgeführter Arbeit zu tragen wie Arbeitshandschuhe, Schuhe, Hosen, Atemwegeschutzmittel, Gehörschutzmittel, Augenschutzmittel und weitere.
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand der Kleidung zu prüfen, insbesondere ob die Kleidung nicht zerrissen ist und nicht mit brennbaren Substanzen befleckt ist, ob alle Verschlusselemente funktionsfähig sind und ob die Kleidung vollständig ist. Im Falle von mechanischen Beschädigungen (Risse, Einschnitte, Beschädigung der Reißverschlüsse und Klettverschlüsse usw.) die Kleidung nicht benutzen. Die Arbeitskleidung unterliegt keiner Reparatur, im Falle von Beschädigungen nicht selbstständig reparieren sondern die Kleidung entsorgen.

TRANSPORT, AUFBEWAHRUNG, ENTSORGUNG

Die Kleidung ist aufzubewahren und zu transportieren in Originalverpackung, an einem kühlen und trockenen Ort, weit von Wärme-, Nässe-, Sonnenlicht- und Staubquellen entfernt und geschützt vor dem Einfluss von Wetterbedingungen.
Das Produkt muss nicht entsorgt werden, kann mit normalem Müll gelagert werden.
Die maximale Anzahl der angegebenen Reinigungszyklen ist nicht der einzige Faktor, der mit der Lebensdauer des Kleidungsstücks zusammenhängt. Die Lebensdauer hängt auch von der Verwendung, Lagerung usw. ab.

Schutzkleidung entspricht den Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2016/425, insbesondere im Rahmen der Europäischen Norm: EN ISO 13688:2013, EN ISO 20471:2013

Konformitätserklärung als gesondertes Dokument erhältlich im Sitz des Herstellers

In China hergestellt.
Hersteller: DEDRA - EXIM Sp. Z oo z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, Polen
Tel.Nr.: (22) 73-83-777; Fax (22) 73-83-779
E-Mail: info@dedra.com.pl